

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Turismo, Empleo, Aviación Comercial y el Puerto

Vertido menor de hidrocarburos

Gibraltar, 6 de diciembre de 2017

Poco después de las 13 h del miércoles 6 de diciembre de 2017, la Autoridad Portuaria de Gibraltar (Gibraltar Port Authority, GPA) recibió un informe acerca de un vertido menor de hidrocarburos. El vertido se produjo en el Dique Oeste (Western Arm), cuando un yate sufrió un desbordamiento durante una operación de aprovisionamiento de lubricante (Luboil) a través de la apertura de ventilación de la cubierta y el lubricante cayó al mar a través de uno de los embornales de cubierta. La GPA informó a las agencias relevantes inmediatamente y acudió al lugar del suceso para valorar la situación.

La tripulación del yate había desplegado en el mar barreras y cojinetes absorbentes para la contención de vertidos de aceite y fue capaz de limitar la expansión del lubricante a las inmediaciones de la embarcación. La Lancha del Puerto también fue desplegada para valorar la extensión del vertido en el agua y observó que la mayor parte del aceite había sido arrastrado en dirección sur y se encontraba contenido entre el petrolero SKS Tanaro y el Dique Exento (Detached Mole). Los agentes enviados para tratar el derrame concluyeron las labores de limpieza en el lugar del suceso.

Se estima que alrededor de 2 - 4 litros de aceite alcanzaron el mar.

Manuel Tirado, CEO y Capitán del Puerto, agradeció a los implicados su rapidez de reacción, la cual ha permitido limitar la cantidad de lubricante que ha alcanzado el mar y su impacto sobre el entorno.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 728/2017

Date: 6th December 2017

Minor Oil Spill

A minor oil spill was reported to the Gibraltar Port Authority shortly after 13.00 hours on Wednesday 6 December 2017. The oil spill occurred when a yacht taking luboils at Western Arm suffered an overflow of delivery from the tank vent on deck which made its way into the sea via one of the deck scuppers. The GPA immediately informed the relevant agencies and attended the scene to assess the situation.

The yacht crew had deployed oil spill absorbent booms and pads into the sea and were able to contain the lubes within the immediate vicinity of the yacht. The Port Launch was also deployed to assess the oil spill in the water and observed that most of the oil in the water had drifted in a southerly direction and was contained between SKS Tanaro and the Detached mole. Oil pollution responders are currently on site concluding clean-up operations.

It is estimated that around 2 - 4 litres of Luboil made its way into the sea.

Manuel Tirado, CEO and Captain of the Port thanked everyone for their quick reactions which had led to only a small amount of oil making its way into the sea with limited impact on the environment.